

Reiseberichte haben in vielen Weltgegenden eine reiche Tradition und üben über die Epochen hinweg eine große Faszination aus. Darüber hinaus sind Reiseberichte eine wichtige Quellengattung für die historische Forschung. Sie geben Auskunft über Verläufe und Wahrnehmungen von Kulturkontakten, die Mikrogeschichte der bereisten Orte sowie die Weltanschauung ihrer AutorInnen.

Sie beziehen sich implizit oder explizit auf den Wissenshorizont der Schreibenden und verweisen auf die Kategorien, die ihnen zur Einordnung von Erlebnissen zur Verfügung standen. Mit Fragen nach geographischen, sozialen und kulturellen Räumen, Grenzen und Übergängen haben sich Reisende seit jeher auseinandergesetzt. Als Texte stehen Reiseberichte auch in literarischen Traditionen, die sich im Laufe der Geschichte fortschreiben und wandeln. Ausdrucksformen und Lebensweisen beeinflussen einander. Reisende und ihre Literatur sind Medium und Zeugnis dieser Prozesse.

In diesem Workshop beschäftigen wir uns in vergleichender Perspektive mit Reisenden in den und aus dem Nahen und auch fernerem Osten sowie mit Reisen innerhalb der Region. Die Vorträge thematisieren Reisende aus verschiedenen Epochen, mit unterschiedlichen Reiseanlässen, Herkunfts- und Zielregionen, persönlichen Hintergründen und AdressatInnen.

Der Workshop wird im Rahmen eines Seminars des Elite-Masterstudiengangs „Kulturwissenschaften des Vorderen Orients/Cultural Studies of the Middle East“ unter Leitung der Gastprofessorin Dr. Elke Hartmann konzipiert und durchgeführt.



Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Fleischstraße 2, Raum ZIS, FL2/01.01
96047 Bamberg, Germany

www.uni-bamberg.de/ma-vorderer-orient



Master's Programme
Cultural Studies of the Middle East
Kulturwissenschaften des Vorderen Orients

Bamberg • Erlangen/Nürnberg

www.culturalstudiesmideast.de
www.elitenetzwerk.bayern.de

beteiligte Einrichtungen:



Titelbild: On the ship's bridge. Alternative Title: Sur le pont.
© BAUD-BOVY, Daniel, BOISSONNIAS, Frédéric. Des Cyclades en Crète au gré du vent. Geneva, Boissonnas & Co., 1919.

Universität Bamberg



رونده بی معرفت مرغ بی پر

Ein Reisender ohne Wissen [ist wie]
ein Vogel ohne Flügel

Sa'dī, Golestān

Çok yaşayan

bilmez çok gezen bilir

Nicht wer lang lebt, sondern
wer viel reist erkennt [viel]

Türkisches Sprichwort

Workshop

Reisende in und aus dem
Orient und ihre Literatur

12.-13.Juli 2018
Fleischstraße 2, Raum ZIS, FL2/01.01

Donnerstag, 12.07.2018

13:00 - 14:00 Uhr, Come-Together

14:00 - 16:00 Uhr, Reisende im Osmanischen Reich:

- **Moderation:** Christoph Herzog (Bamberg)
- Stefan Knost (Halle)
„Durchs wilde Kurdistan“: Die Beobachtungen des Forschungsreisenden Carl Haussknecht in der aleppiner Provinz (1865)
- Natalia Bachour (Zürich)
Ein friesischer Arzt im Orient: Die Reise des Ulrich Jasper Seetzen (1767-1811) von Istanbul nach Arabien
- Thomas Ecker (Bamberg)
Das Osmanische Reich im Pilgerbericht von 'Abd-al-Ḥusain Afšār Urūmī

Donnerstag, 12.07.2018

16:30 - 19:00 Uhr, Narrative Strategien:

- **Moderation:** Birgitt Hoffmann (Bamberg)
- Jasmin Daam (Kassel)
Ägypten abbilden. Begegnungen in Text und Fotografie
- Johannes Stephan (Bern)
Distanzerfahrung Erzählen. Reisetexte aus dem osmanischen Aleppo im 18. Jahrhundert
- Simon Krauß (Bamberg)
Pfeffer, Haifische und liebe Grüße an die Verwandtschaft. Die Briefe des Nürnberger Händlers Gabriel Holzschuher aus Indien (1580)
- Anahita Arian (Erfurt)
Encountering the Siamese: Safavid Practices of Knowledge Production

20:00 Uhr, Gemeinsames Abendessen
im Restaurant Pelikan

Freitag, 13.07.2018

9:00 - 11:00 Uhr, Wahrnehmung und Darstellung von Grenzen:

- **Moderation:** Schayan Gharevi (Bamberg)
- Christine Nölle-Karimi (Wien)
„Endlich auf persischem Boden“: Grenzerfahrungen iranischer Gesandter
- Henning Sievert (Heidelberg)
„Der reisende und rettende Mulla an den Grenzen des Osmanischen Reiches“
- Steven Lüke (Bamberg)
Von Freaks, Travelern und Touristen. Über soziale und räumliche Distinktionen der Hippie-trailer auf dem Weg von Istanbul nach Kathmandu

11:30 - 13:00 Uhr, Abschlussdiskussion

Ca. 13:30 Uhr, Abschließendes Mittagessen